

امتحان تقويم مكتسبات تلاميذ مرحلة التعليم الابتدائي،

ومكانة المنطوق من اللغة

An examination to assess the prior learning of primary school pupils,
And the place of the oral comprehension from the language

رضا بريك

مخبر اللسانيات التطبيقية وتعليم اللغات، جامعة أبو القاسم سعد الله، الجزائر(2)، (الجزائر)

redha.brik@univ-alger2.dz

أ.د. إسماعيل بوزيدي

المدرسة العليا للأساتذة، الشّيح مبارك بن محمد الميلي الجزائري، بوزريعة، (الجزائر)

bouzidi.smali@ensb.dz

تاريخ النشر: 2024/09/30

تاريخ القبول: 2024/08/20

تاريخ الإرسال: 2024/05/30

المؤلف المراسل: رضا بريك، redha.brik@univ-alger2.dz

الملخص:

تعالج هذه الورقة البحثية إشكالية تتعلق بامتحان تقويم مكتسبات تلاميذ السنة الخامسة من التعليم الابتدائي، الذي أقرته وزارة التربية الوطنية ابتداء من الموسم الدراسي 2023/2022، حيث تبحث في جديد هذا التقويم من حيث التصورات والمرجعيات التي يستند عليها هذا الامتحان من جهة، وفي الأدوات الإجرائية التي وضعت من أجل تطبيقه ميدانياً من جهة أخرى، وكذا الاختلالات المسجلة في تطبيقه. كما تبحث هذه الورقة أيضاً، في مدى اهتمام هذا الامتحان بتقييم جانب المنطوق من اللغة العربية، ونقصد بذلك ميداني فهم المنطوق والتعبير الشفهي، من خلال إجراء مقارنة بين امتحان اللغة العربية في صورته السابقة، وفي صورته الجديدة التي جاء بها هذا الامتحان، مع إبراز المكانة التي صار إليها جانب المنطوق من اللغة العربية، ثم وصف الشبكات المطبقة في تقييم اللغة العربية شكلاً ومضموناً وتحليلها، ودراسة مدى سلامة المعايير الخاصة بكفاءة الخطاب والتواصل الشفهي، ومدى قدرتها على قياس الكفاءة الشاملة للغة العربية.

الكلمات المفتاحية: المنطوق، تقييم، المكتسبات، امتحان، الابتدائي.

Abstract:

This research paper addresses a problem related to the examination to assess the prior learning of pupils in the fifth

year of primary education, which was approved by the Ministry of National Education starting from the 2022/2023 academic season, as it examines the newness of this evaluation in terms of the perceptions and references on which this examination is based on and in the procedural tools on one hand, which was developed for its application in the field on the other hand, as well as the imbalances recorded in its application. And making a comparison between the Arabic language exam in its previous form and the new form in which this exam came, while highlighting the status that the aspect has reached.

The oral language of the Arabic language, then describing and analyzing the networks applied in evaluating the Arabic language in form and content, and studying the soundness of the standards for the proficiency of speech and oral production..

Keywords: Oral, assessment, acquisitions, exam, primary.

1. مقدمة:

إن تطور المفاهيم التربوية سنة تستجيب لكل جديد في مخرجات البحوث التربوية، والعلوم البيئية التي تستقي منها التربية أدواتها. وكذلك التّقيّم باعتبارها مفهوما أساسا، وأداة لا يمكن الاستغناء عنها في العملية التّعليمية التّعلّمية، إذ أنّ القاطرة التي تقود التّعلم، والبوصلة التي نعرف بها سلامة المسار من عدمه، ولا يمكن لأيّ فاعل في الحقل التّعليمي أن يتحدّث عن التّعلم وعن مدى سلامة سيرورته، في غياب نظرة واعية سليمة لموضوع التّقيّم وأدواته. ذلك أنّ التّقيّم يقدّم معلومات وافية حول مسار التّعلم، إذ يعتبر الأداة التي تمكّننا من إصدار الأحكام واتّخاذ القرارات المناسبة وتحسينها، بناء على معلومات وبيانات، مستنقاة من خلال مجموعة من الإجراءات والعمليات المخطّط لها مسبقا، بأسلوب علمي دقيق. وعليه فكّما كان التّقيّم بأنواعه دقيقا متحكّما فيه. كانت القرارات التي تتبعه سليمة، تفضي إلى تنصيب سليم للكفاءات لدى المتعلّمين، وقياس صادق لمدى نموّها لديهم.

لقد عكفت وزارة التربية الوطنية الجزائرية في السّنوات الأخيرة على الاهتمام بالتّقيّم في مرحلة التّعليم الابتدائي، والانتقال به من تقيّم كميّ جزئيّ، إلى تقيّم نوعيّ شامل، في مادّة اللّغة العربيّة، وفي غيرها من الموادّ التّعليمية، سعيا منها إلى تحديد أسباب الإخفاق الذي يحدث في التّعلم في مختلف مراحلها. مستحدّثة بذلك ما أطلق عليه: امتحان تقيّم مكتسبات تلاميذ السنة الخامسة من التّعليم الابتدائي، وقد نال هذا الامتحان من الاهتمام الإعلامّي والجدل، ما جعلنا نسعى إلى دراسته، من حيث ملاءمته: كأداة تقيّم فعلا مدى تحكّم التّلاميذ في كفاءات الموادّ الدّراسيّة عموما، وكفاءات اللّغة العربيّة خصوصا، والوقوف على جديد التّقيّم فيما يتعلّق بالجانب المنطوق من اللّغة، بواسطة ورقتنا البحثية الموسومة بامتحان تقيّم مكتسبات تلاميذ مرحلة التّعليم الابتدائي، ومكانة المنطوق من اللّغة.

1- الإشكالية:

لأجل الوقوف على خصوصيات امتحان تقييم مكتسبات تلاميذ السنة الخامسة من التعليم الابتدائي، الذي اكتسى حلة جديدة مغايرة عما عهدته المدرسة الجزائرية، جاءت إشكالية بحثنا على النحو الآتي:

- أي جديد جاء به امتحان تقييم مكتسبات تلاميذ السنة الخامسة من التعليم الابتدائي؟
- وما هي التعديلات التي مسّت مختلف الأدوات المتعلقة بتقييم مكتسبات هذه المرحلة، وبأيّ أدوات تمّت مقارنة هذا المفهوم الجديد للتّقييم؟
- هل اهتمّت النظرة الجديدة للتّقييم بالجانب المنطوق من اللّغة العربية، وهل قدّمت للأستاذ الأدوات الإجرائيّة لتنفيذه في الصّفّ الدّراسي؟

2- الفرضيات:

- جاء امتحان تقييم مكتسبات تلاميذ السنة الخامسة من التعليم الابتدائي، من أجل تعديل التّصورات ومن ورائها الممارسات، بنقل التّقويم من تقويم كمّي يهتمّ بالكمّ، إلى تقويم نوعي ينشد جودة الأداء والمنتوج، ومن تقويم نقطي يسعى إلى ترتيب التلاميذ وفق أعداد ليس لها دلالات بيداغوجيّة، إلى تقويم بياني يسعى إلى الحصول على معطيات حقيقية صادقة عن مستوى التحكّم والتحويل عند المتعلم، ومن تقويم مقتصر على بعض الموادّ دون غيرها بل مقتصر على جانب معين في المادّة نفسها دون جوانب أخرى، إلى تقويم شامل يمسّ جميع موادّ التّعلم بميادينها المختلفة.
- مسّت التعديلات التّصورات من حيث المفهوم والوظيفة، فلا بدّ أن تتغيّر الإجراءات الخاصّة بهذا النوع من التّقويم من خلال أدوات التّقويم الواقعي، متمثّلة في شبكات خاصة تستند على ما يسمّى بسلاّم التّقدير.
- أولت وزارة التربية الوطنية من خلال امتحان تقييم مكتسبات تلاميذ السنة الخامسة من التّعليم الابتدائي اهتماما بالنظام المنطوق من اللّغة وذلك بالاهتمام بميداني فهم المنطوق والتعبير الشفهي، من خلال شبكة خاصّة تقيس مدى نموّ كفاءات هذا النّظام من اللّغة.

3- أهداف الدراسة ومنهجها:

إن أيّ دراسة لها أهدافها الخاصة التي تمنحها شرعية الوجود، ومن الأهداف التي دفعتنا إلى تناول موضوع امتحان تقييم مكتسبات تلاميذ السنة الخامسة من التعليم الابتدائي:

- تميّز هذا الموضوع بالجدة، إذ أنه حديث عهد بالمنظومة التربوية الجزائرية، ومن خلاله نستهدف الوقوف على جديد التقويم في المدرسة الجزائرية، في مرحلة التعليم الابتدائي. تصورات في المنشورات الرسمية وإجراءات في أدلة تقييم المكتسبات.
- تحديد أوجه الاختلاف والائتلاف بين الامتحان في صورته الحالية، أي ما أطلق عليه امتحان تقييم مكتسبات تلاميذ السنة الخامسة من التعليم الابتدائي وصورته السابقة ونقصد بها امتحان نهاية مرحلة التعليم الابتدائي.
- دراسة مدى الاهتمام بمادة اللغة العربية باعتبار التحكم فيها كفاءة عرضية من جهة، ثم الوقوف على الجديد المتعلق بتقييم اللغة العربية في شقها المنطوق من جهة أخرى.
- تقديم اقتراحات عملية في هذا الامتحان لتحسين تناول الجانب الشفهي من اللغة العربية، من خلال ميداني فهم المنطوق والتعبير الشفهي.
- وقد مزجنا في هذه الدراسة بين المنهج الوصفي التحليلي، والمنهج المقارن، ذلك أن البحث احتاج منا استكناه ما جاء في الشبكات التحليلية وصفا وتحليلا للوقوف على الجديد فيها، ثم مقارنة معطيات الوضع الجديد مع سابقه.

4- أهمية الدراسة:

تستمد هذه الدراسة أهميتها من الموضوع في حد ذاته، باعتبارها تتناول موضوعا جديدا تكاد الدراسات السابقة تتعدم فيه، والتحكم فيه تحكم في أداة مهمة، تمكن من الوقوف على عيوب العملية التعليمية التعلمية وتصويبها. ومعالجة نقاط الضعف التي يعاني منها متعلمو هذه المرحلة الحساسة من مراحل التعليم في الجزائر. كما أننا نروم أن ندلي ببعض الملاحظات المتعلقة بهذا الامتحان، باعتبارنا فاعلين في الحقل التعليمي في مرحلة التعليم

الابتدائي إن على مستوى التصورات أو الإجراءات، وقد مارسنا هذا الامتحان على مدار سنتين متتاليتين تكويننا وبناء وتصحيحا وتحليلا لنتائج.

5- الدراسات السابقة:

مما وقفنا عليه خلال بحثنا قلة الدراسات في الموضوع محلّ الدراسة: وقد تمكّننا من الاطلاع على دراستين اثنتين إحداهما في مجال التعليميّة، والأخرى في مجال علم النفس. - الدراسة الأولى: تقييم المكتسبات والبطاقة التحليلية في أنشطة اللغة العربية للسنة الخامسة من التعليم الابتدائي: مقال علمي¹ لمكاوي خديجة، وهو عبارة عن دراسة وصفية قُدمت فيها الشبكات التحليلية لأنشطة اللغة العربية المعتمدة في دليل تقييم المكتسبات 2023 / 2022 في نسخته الأولى.

- الدراسة الثانية: الضغوط النفسية المدركة لدى أساتذة السنة الخامسة ابتدائي في ظلّ تقييم المكتسبات-دراسة ميدانية - مقال علمي² ل: عيشة جحا ونوال بوضياف، ومفاد الدراسة الوقوف على الضغوط النفسية لأساتذة السنة الخامسة من التعليم الابتدائي، بالنظر إلى كثافة هذا الامتحان خاصة في نسخته الأولى.

6-سياق التّحول:

6-1 التقويم ضرورة لسلامة مسار التّعلم

شهدت المناهج الدراسية في الجزائر حركية كبيرة وتغييرا جذريا بداية من سنة 2003 حيث تم تبني المقاربة بالكفاءات باعتباره خيارا بيداغوجيا، في إطار ما سمّي آنذاك بالإصلاح التربويّ، ثم شهدت سنة 2016 تحسّينا وتعديلا مسّ بعضا من عناصر المنهاج تنظيما وهيكلية. ومن هذه التّعدّيات امتحان تقييم المكتسبات.

يعرّف منهاج مرحلة التعليم الابتدائيّ التّقويم على أنّه " الوسيلة التي تمكّننا من الحكم على تعلّقات التّلميذ من خلال تحليل المعطيات المتوفّرة، وتفسيرها قصد اتخاذ قرارات بيداغوجية وإدارية، ولا يمكن للتّعلم أن يكون سليم المسار إلا بوضع استراتيجية للتّقويم بأنواعه: تشخيصي، تكويني، وإشهادي، أو نهائيّ الذي يساهم في المصادقة على النتائج النهائية"³. وهذه الأهمية التي أوردها المنهاج للتّقويم لها مبرراتها، إذ أنّ المناهج الحديثة تقوم

على مجموعة من العناصر المتكاملة في علاقاتها، حيث يعتبر الفعل التقويمي "مكوّنًا أساسًا من مكوّنات المنهاج التّعليمي"⁴، ذلك أنّ فقدان الرؤية الواضحة للفعل التقويمي في المنهاج، يفقده الوظيفة التي وجد من أجلها، فتختلّ السيّرورة السليمة لبناء التّعلّمات. هناك مقولة نصّها ألاّ تقاوم في ما لا يمكن تقويمه، ومفادها أنّ كل عمل بشري لا يسايره التقويم في جميع مراحل مغامرة مجهولة العواقب وغالبا ما يكون مآل هذا العمل -مهما كان متقنا- الفشل، والفشل في غياب التقويم درجات حسب أهميّة العمل، إلاّ أنّه في قطاع حسّاس كقطاع التّربية والتعليم يتعامل مع طفل له جسم ينمو وروح تتكوّن يكون أشنع وأخطر. "من أجل كلّ هذا كان التّقويم إجراء أساسيا يطال كلّ مراحل الفعل التربوي التّعليمي"⁵

إنّ الفعل التقويميّ يكتسب أهميته من مفهوم التقويم في حدّ ذاته، إلاّ أنّ وظائفه تتعدد باختلاف زوايا الرؤية، وباختلاف الأهداف التي وضع من أجلها. والمُطلّع على الكتابات المتعلقة بالشّان التربويّ، يلاحظ وجود تصنيفات عديدة للتّقويم حيث تتعدّد بناء على المحدّدات التي يرتضيها كلّ باحث في الحقل التربويّ (تقويم توجيهيّ، إسهاديّ، معياريّ normative، معيير critériée، تشخيصيّ، تكوينيّ...) والحقيقة أنّ هذا الاختلاف قد يبقى سطحيًا، ولا يعكس الأصناف المسوّقة، فقد ندرك مثلا أنّ التقويم يمكن أن يكون في الآن نفسه إجماليًا وإسهاديا ومعياريا، ويصحّ الأمر نفسه على التقويم التّكوينيّ والإدماجيّ والممعير.⁶

ومادامت وزارة التربية الوطنيّة، تسعى لتتويج مرحلة التّعليم الابتدائيّ بدفتر بيداغوجيّ يفصل بدقّة مدى نموّ الكفاءات لدى تلاميذ السنة الخامسة من التّعليم الابتدائيّ، فنحن هنا إزاء تقويم تحصيليّ إسهاديّ، استحدثته الوزارة أداة جديدة لتقييم تلاميذ هذه المرحلة، ونقصد هنا امتحان تقييم المكتسبات. والمراد من لفظة المكتسبات كلّ ما يفترض من المتعلّمين أن يتحكّموا فيه خلال خمس سنوات في مرحلة التّعليم الابتدائيّ: معارف بأنواعها وإجراءات وكفاءات.

6-2 لماذا تقييم المكتسبات وليس تقويمها؟

بالنظر إلى المصطلح فإننا نجد كلمة تقييم في مقابل كلمة تقويم، ومن المعروف الجدل القائم بين المصطلحين حول الترجمة العربية للفظة Evaluation حيث ترجمت أحيانا إلى مصطلح تقييم، وفي مراجع أخرى إلى مصطلح تقويم، وهنا حدث الخلط في استعمال مصطلحي: التقييم والتقويم في أدبيات المناهج والكتابات المتعلقة بالفعل الديدانتيكي⁷ حيث يعتقد الكثيرون بأن كليهما يعطي المعنى ذاته، ومع العلم أنهما يفيدان في بيان قيمة الشيء، إلا أن كلمة التقويم صحيحة لغويا، وهي الأكثر انتشارا في الاستعمال بين الناس، كما أنها تعني بالإضافة إلى بيان قيمة الشيء، تعديل أو تصحيح ما اعوج منه. أما كلمة التقييم فتدل على إعطاء قيمة للشيء فقط⁷، ومن هنا يتبين لنا أن كلمة التقويم أعم وأشمل، وأكثر دلالة وارتباطا بمسار التعلم وبالقرارات الناجمة عنه، في حين أن التقييم جزء منه، ولعل من بين أسباب اطلاق مصطلح تقييم المكتسبات بدل تقويم المكتسبات في هذا الامتحان، ما هو مرتبط أساسا بنوع هذا التقويم ووظيفته، فهو ليس مصاحبا للعملية التعليمية التعلمية وإنما مرتبط بنهاية مرحلة التعليم الابتدائي، وهذا ما يعطيه الوظيفة التحصيلية أو التجميعية والإشهادية، رغم أن له امتدادات في التعليم المتوسط من خلال قيام أساتذة التعليم المتوسط بمعالجة الاختلالات الموجودة في مكتسبات التلاميذ، التي تصلهم عن طريق الأرضية الرقمية التي خصصتها وزارة التربية الوطنية لهذا الامتحان " www.taqiim.education.dz " في كل مادة من المواد الدراسية، إلا أن وظيفته في التعليم الابتدائي، تتوقف على إطلاق الأحكام واتخاذ القرارات. ومما جاء في دليل بناء هذا الامتحان ما يلي: "ولأن طبيعة التقييم تتميز بالشمولية، وتعتمد على بعدين أساسيين تحصيلي وتشخيصي خلافا لما كان عليه الاختبار فيما سبق، فقد أوجب أخذ بعض المعطيات الأساسية عند تصميم أداة التقييم"⁸ نستخلص منها أن هذا الفعل التقويمي في هذا الامتحان يركز على الوظيفة التشخيصية في هذه المرحلة التعليمية، وإطلاق مصطلح تقييم أنسب له.

7- النظرة الجديدة للتقويم، أيّ أنموذج للتقويم اتخذ كخلفية نظرية؟

1.7. النماذج الحديثة للتقويم والتقويم التحصيلي:

شهد التقويم في الحقل التربوي تطورا تماشيا مع تطوّر المقاربات الحديثة للتّعلم، بدءا من الأنموذج النّفعي الحدسيّ والذي يستهدف التّقطيط كغاية نهائية لعملية التقويم، مرورا بالأنموذج الدوسيمولوجي الذي أقيم على أنقاضه، والذي حاول أصحابه إيجاد خطاب علميّ حول الاختبارات ومفاهيم التقويم ومخرجاته، وصولا إلى النّماذج الحديثة المتعلّقة بالمقاربة بالكفاءات وبيداغوجيا الإدماج. ومن بين النّماذج الحديثة التي رافقت النّموذج SCI نذكر ما يلي:

7-1-1 أنموذج التقويم المتمركز على الكفاءات:

أنموذج أصدره مركز الدراسات البيداغوجية للتجريب والتشاور CEPEC، في فرنسا، تتلخص مراحلها في: تحديد الكفاءات العليا والكفاءات الدّنيا، التي يمثل كل منها مستوى من مستويات الكفاءة العليا، ثمّ تحديد المهمّات، التي يتطلب حلّها المرور من الكفاءة المنشودة. مع تحديد معايير التّحكم حسب نوع الكفاءة، هذه المراحل خاصة بالتقويم كإجراء شامل. أما التقويم التحصيلي في هذا النّموذج فإنّه يتعلّق " باقتراح وضعيات جديدة على المتعلمين يفعلون في حلها الكفاءات الدنيا"⁹.

7-1-2 أنموذج التقويم في خدمة بيداغوجيا الإدماج:

يركّز هذا النّموذج الجديد، أساسا على تقويم الكفاءة من خلال الوضعيات المركّبة باستعمال المعايير والمؤشّرات مع ضوابط نسبية، ومن بين النّماذج التي تتدرج ضمن هذا النّموذج من التقويم، أنموذج دوكتيل Deketel، وأنموذج كزافيي روجيرس Xavier roeegiers. وأنموذج برنارد راي Bernard Rey، ومن المعروف تأثير كل منهم في مناهجنا، فيما يتعلّق بتقويم الكفاءات. يقتضي التّقييد بهذا النّموذج تقويم الكفاءة في وضعية إدماج " وهي وضعية معقدة تتضمّن معلومات ضرورية ومعلومات طفيلية، يتطلّب حلها تفعيل تعلّقات سابقة بعينها"¹⁰. وهنا المعايير هي التي تقيس مدى تحقق الكفاءات التي وضعت من أجلها. من خلال مؤشّرات قابلة للملاحظة والقياس.

8- امتحان تقييم المكتسبات ونماذج التقييم:

رغم عدم تصريح الوثائق الرسمية والمنشورات الوزارية المؤسسة لامتحان تقييم مكتسبات تلاميذ السنة الخامسة من التعليم الابتدائي، بالخلفية النظرية المعتمدة، والأنموذج التقييمي المعتمد، إلا أن سمات نماذج التقييم المتعلقة بالكفاءات وبيداغوجيا الإدماج تبدو ظاهرة، من خلال اعتماد شبكات تحليلية تنتظم فيها كل كفاءة وفق معايير محدّدة.

1.8. أسباب ودواعي امتحان تقييم المكتسبات

في إطار إعادة النظر في منظومة الامتحانات المدرسية الوطنية وتكييفها. حسب ما ورد في المنشور رقم 14 المتعلق بتنظيم امتحان تقييم المكتسبات المؤرخ في 2023/01/18. جاء امتحان تقييم المكتسبات في هذه الحلة الجديدة، شاملا لجميع المواد المقررة، وبديلا عن امتحان نهاية مرحلة التعليم الابتدائي الخاصّ بموادّ اللغة العربية والرياضيات واللغة الفرنسية، والذي كان يخضع بناؤه للقرار الوزاري رقم 22 المؤرخ في 02 سبتمبر 2007، وقد نالت اللغة العربية اهتماما بالغا في هذا التقييم الجديد، باعتبارها مكونا رئيسا للهوية الوطنية: "ولغة تدريس كل المواد التعليمية في المراحل الثلاث، فهي بذلك كفاءة عرضية، والتحكّم فيها مفتاح تعلم كل المواد." ¹¹ مسّ هذا التحول طبيعة الامتحان، ليحدث تحولا في شموليته وفي آليات الإجراء والتصحيح. وذلك بهدف تحديد مدى تلمس تلميذ المرحلة الابتدائية للكفاءات الختامية الأربع للغة العربية التي نقصد بها كفاءة فهم المنطوق، وكفاءة التعبير الشفهي، وكفاءة فهم المكتوب، وكفاءة الإنتاج الكتابي، بعد قضائه لخمس سنوات في التعلم في مرحلة التعليم الابتدائي.

التحول إلى هذه الصيغة من التقييم، أملت جملة من الاعتبارات التربوية والبيداغوجية والاجتماعية... إلا أن حديثنا هنا ينصبّ على الدواعي البيداغوجية دون غيرها، وعليه فقد قسّمنا الأسباب إلى عامّة وخاصة، عامة لكل المواد الدراسية، من أجل الوقوف على الملمح الشامل للمتعلّم، وأسباب خاصّة من أجل الاهتمام باللغة العربية في جميع ميادينها.

1.1.8. أسباب عامة لكل المواد

- تأثير التقييم السوسيوبنائي في المنظومة التربوية: في إطار النظرة الإيجابية إزاء المتعلم، تسعى المقاربة الحديثة للتقويم إلى ما يسمى بإجبارية النجاح، حيث تحاول جل المناهج الحديثة، الانتقال إلى مفهوم الخدمة المعرفية الذي يقتضي نجاح المتعلمين وتلافي الفشل مهما كان، "فعندما يكون التلميذ أو عدة تلاميذ قد فشلوا في بناء معارف إجرائية ... فإنه سيكون من غير المعقول إنهاء هذه الخطوة عبر مخاطبتهم بالقول لقد فشلتم"¹² بل المطلوب في هذه الحالة أن يجتهد جميع الفاعلين ضمن العقد الديداكتيكي، للوصول إلى استراتيجيات جديدة، تجعل هؤلاء التلاميذ يتمكنون من تلك المعارف الإجرائية. "إن الفشل غير موجود في السياق المدرسي إنه بمثابة لا معنى non-sens كل ما هنالك أن التعلم يتم تأجيله وتمديده"¹³
- التركيز على وظيفتي التحصيل والتشخيص، من أجل الوقوف على مستوى نمو الكفاءات المحددة في المنهاج في هذه المرحلة، إضافة إلى تشخيص التعثرات المحتملة في تعلمات كل تلميذ لعلاجها في مرحلة التعليم المتوسط.
- الوقوف على أسباب الإخفاقات التي سجلت في نتائج تلاميذ السنة الأولى من التعليم المتوسط في اللغة العربية بشقيها الكتابي والشفوي، إذ لوحظ تباين كبير بين نتائج تلاميذ السنة الأولى من التعليم المتوسط، والنتائج التي تحصلوا عليها في السنة الخامسة من التعليم الابتدائي.
- إعداد دفتر بيداغوجي شامل يصف بدقة مكتسبات التلاميذ في جميع كفاءات المواد المقررة، وفي جميع جوانب الشخصية عند المتعلم، إذ أننا نجد تلميذ المرحلة الابتدائية ينتقل إلى التعليم المتوسط، بملف إداري يفصل كل معلوماته الشخصية، وملف صحي يصف بدقة حالته الصحية ومسار نموه الجسمي، والاعتلالات التي يمكن أن تكون قد أصابته، إلا أننا لا نجد له ملفا بيداغوجيا، إلا النقاط التي تحصل عليها في المواد الثلاث: اللغة العربية، واللغة الفرنسية والرياضيات، ومن هنا كان من أهداف هذا الامتحان تزويد المتعلمين بدفتر بيداغوجي يحدد بدقة نقاط القوة ونقاط الضعف لديهم، ودرجة تملكهم لجميع الكفاءات الشاملة والختمية.

2.1.8. أسباب خاصة باللغة العربية

- ترجع أسباب اعتماد هذه النظرة الجديدة للتقويم في امتحان تقييم المكتسبات إلى وجود قصور في تقييم كفاءات اللغة العربية وفق الطبيعة السابقة للامتحان من حيث:
- الشمولية: إهمال نظام مهمّ في اللّغة وهو النظام الشفهيّ، كنظام مستقلّ بذاته له قوانينه وضوابطه وآليات تعليمه وتعلّمه وتقويمه، والاهتمام بالنّظام المكتوب في اللّغة على حسابه.
 - نمط التّعلّم: إهمال أنماط التّعلّم السّمعية والبصرية، ومن ورائها التلاميذ الذين يتميزون بها، وفي هذا إخلال بمبدئي تكافؤ الفرص، والتفريق البيداغوجي.

9. مقارنة بين الامتحانين:

حتى تتضح الفروق، أوردنا الجدولين الموالين بهدف مقارنة امتحان نهاية مرحلة التعليم الابتدائي، والامتحان في صيغته الجديدة: امتحان تقييم مكتسبات مرحلة التعليم الابتدائي.

9-1 مقارنة عامة بين الامتحانين:

مجال المقارنة	امتحان نهاية مرحلة التعليم الابتدائي	امتحان تقييم مكتسبات مرحلة التعليم الابتدائي
المواد المعنية بالامتحان	يشمل ثلاث مواد هي اللغة العربية واللغة الفرنسية والرياضيات	تشمل مجموعة من المواد: اللغة العربية واللغة الأمازيغية واللغة الفرنسية والرياضيات والتربية الإسلامية والتاريخ والجغرافيا والتربية العلمية والتربية المدنية.
طبيعة الامتحان	امتحان كتابي	امتحانات شفوية وأدائية وكتابية
الشمولية	امتحان جزئي يقيس بعض الكفاءات في بعض المواد	امتحان شامل يقيس كل الكفاءات في المواد الخاضعة للتقييم.
طبيعة الأسئلة	أسئلة متنوعة (مفتوحة - ومغلقة) تستهدف في غالبيتها الاسترجاع والفهم والتحليل والتركيب	أسئلة متنوعة (مفتوحة - ومغلقة) تستهدف أجوبتها مختلف مستويات التفكير إلا أنّ الأجوبة المنتظرة تقتضي إفراس أربعة مستويات للتحكم.
التقدير	عددي -كمّيّ	تقديرات نوعية: أقصى-مقبول - جزئيّ - محدود

طبيعة شبكة التصحيح	غياب الشبكات التي تقيم منتوج المتعلمين، باستثناء الوضعيات الإدماجية.	شبكات تحليلية أحادية سلم التقدير متكونة معايير خاصة بكفاءات كل مادة من المواد الخاضعة للامتحان.
--------------------	--	---

9-2 مقارنة بين تقييم اللغة العربية في الامتحانين

مجال المقارنة	امتحان نهاية مرحلة التعليم الابتدائي	امتحان تقييم مكتسبات مرحلة التعليم الابتدائي
طبيعة الامتحان	امتحان كتابي واحد متكون من نص ومركبتين من الأسئلة: أسئلة الفهم - أسئلة اللغة - ووضعية إدماجية.	تقويم مستمر فردي من خلال تقويم أداء المتعلمين في الجانب الشفهي والقرائي. ثلاثة امتحانات كتابية الأول: نص ومجموعة من الأسئلة تستهدف مستويات الفهم. الثاني: نص ومجموعة من الأسئلة تستهدف مستويات اللغة وفق معايير محددة. الثالث: سند قصير رفقة وضعية إدماجية بمجموعة من المهمات.
الشمولية	امتحان جزئي يقيس كفاءتي فهم المكتوب - والإنتاج الكتابي، ويغفل الكفاءات المتعلقة بالجانب الشفهي والأدائي.	امتحان شامل يقيس الكفاءات الأربع للغة العربية: فهم الخطاب والتواصل الشفهي - الأداء القرائي - فهم المكتوب - الإنتاج الكتابي.
طبيعة الأسئلة	أسئلة متنوعة (مفتوحة - ومغلقة)	أسئلة متنوعة (مفتوحة - ومغلقة) يغلب عليها سؤال الاختيار من متعدد، والأجوبة المنتظرة تقتضي إفرار أربعة مستويات للتحكم.
التقديرات	عددية تعتمد سلم تنقيط من عشر نقاط	تقديرات نوعية بأربعة مستويات: أقصى -مقبول -جزئي -محدود
طبيعة شبكة التصحيح	شبكة متكونة من معايير ومؤشرات	شبكة تحليلية أحادية سلم التقدير متكونة معايير.

البطاقة التحليلية لتقييم الكفاءات الختامية في "اللغة العربية" -مرحلة التعليم الابتدائي				
سلم التقدير				المعايير
د	ج	ب	أ	كفاءة فهم المكتوب
				1 تحديد الفكرة العامة المعالجة في النص
				2 تحديد معلومات صريحة في النص
				3 فهم العلاقات التركيبية والاستبدالية على فقرة
				4 تفسير ظاهرة من النص أو تبيانها
				5 استخلاص فكرة ضمنية من النص
				6 اختيار مقطع وتبريره
				7 التعبير عن رأي أو عرض وجهة نظر

البطاقة التحليلية لتقييم الكفاءات الختامية في "اللغة العربية" - مرحلة التعليم الابتدائي				
سلم التقدير				المعايير
د	ج	ب	أ	كفاءة الإنتاج الكتابي
				1 احترام التعليمات والمهام المرفقة
				2 وضوح التصميم وفق طبيعة المنتج
				3 تسلسل الأفكار وترابطها
				4 الالتزام بقواعد اللغة (النحوية والصرفية والإملائية)
				5 الاستعمال السليم لعلامات الوقف
				6 إدراج قيمة أو تحديد موقف أو إبداء رأي
				7 جودة المنتج (تنظيم الورقة، احترام التباعد والمسافات...)

الشبكات التحليلية الخاصة بكل كفاءة من كفاءات اللغة العربية¹⁴

10-2 دراسة محتوى الشبكات

مكونات الشبكة المعتمدة في امتحان تقييم المكتسبات:

- عنوان الكفاءة المعنية بالتقويم: حاول القائمون على إعداد هذه الشبكة الإمام بجميع كفاءات اللغة العربية،

وقد أحصينا عددا من الكفاءات والمعايير التي تتماشى معها وفق التنظيم الآتي:

- كفاءة فهم الخطاب والتواصل الشفهي: عدد المعايير التي تقاس بها: خمسة معايير.
 - كفاءة الأداء القرائي: عدد المعايير التي تقاس بها: أربعة معايير.
 - كفاءة فهم المكتوب: عدد المعايير التي تقاس بها: سبعة معايير.
 - كفاءة الإنتاج الكتابي: عدد المعايير التي تقاس بها: 7 معايير.
- لكن الملاحظ على منصوص هذه الكفاءات، أنها لا تتسجم مع منصوصات الكفاءات الواردة في المناهج الرسمية الصادرة سنة 2016، وللوقوف على تلك الاختلافات نقدم الجدول الموالي الذي يضبط الفروق بين الوثيقتين:

الوثيقة	المناهج	دليل بناء امتحان تقييم مكتسبات اللغة العربية
منصوصات الكفاءة	يفهم خطابات منطوقة من أنماط متنوعة ويتجاوب معها، من شتى الوسائط وفي سياقات مختلفة.	فهم الخطاب والتواصل الشفهي
	يتواصل بلسان عربيّ ويعبّر عن رأيه، ويوضّح وجهة نظره ويعلّلها، في المواقف اليومية وعبر مختلف الوسائط وفي سياقات مختلفة.	
	يقرأ نصوصا مختلفة الأنماط ويفهمها، قراءة مسترسلة واعية، من وسائط مختلفة مشكولة أو غير مشكولة	الأداء القرائي فهم المكتوب
	يتواصل كتابة بنصوص منسجمة من مختلف الأنماط، وينجز مشاريع كتابية لها دلالات اجتماعية	الإنتاج الكتابي

من خلال هذه المقارنة يتضح جليا الاختلاف الواضح على مستوى المنصوصات إذ

أنه على:

10-2-1 المستوى الشفهي للغة:

منصوصا كفاءتي فهم المنطوق والتعبير الشفهي، ونقصد بهما كفاءة فهم المنطوق والتي منصوصها: يفهم خطابات منطوقة من أنماط متنوعة ويتجاوب معها، من شتى الوسائط وفي سياقات المختلفة. وكفاءة التعبير الشفهي: يتواصل بلسان عربيّ ويعبر عن رأيه، ويوضّح وجهة نظره ويعلمها، في المواقف اليومية وعبر مختلف الوسائط وفي سياقات مختلفة. اختزلا في كفاءة واحدة هي كفاءة فهم الخطاب والتواصل الشفهي. حيث جاء منصوص الكفاءة مختصرا على شكل توصيف للكفاءتين معا.

دمج الكفاءتين في منصوص واحد بمعايير مشتركة أمر طبيعيّ، ذلك أن اللغة في تعلمها تقوم على التلقي والإنتاج، وفي تقويمها تقوم على الإنتاج والتلقي، فعملية تقويم فهم المنطوق تتطلب تقويم الإنتاج الشفهي أيضا، إذ أن عمليتيّ التلقي والإنتاج متلازمتان، والفصل بينهما لا يعدو إلا أن يكون فصلا منهجيا، تقتضيه الدراسة والتنظيم.

10-2-2 المستوى المكتوب للغة:

تم تجزئة كفاءة فهم المكتوب الواردة في المنهاج إلى كفاءتين، إحداهما الأداء القرائي والأخرى فهم المكتوب، وفي هذا جانب إيجابي فالقراءة ليست فهما للمفردات والمعاني واستنتاجا للأفكار واستنباطا للقيم فحسب، إنما هي قبل ذلك أداء صوتي وفي ذلك اهتمام بالمقاطع الصوتية وفوق الصوتية من نبر وتنغيم.

11. مرجعية الشبكة المعتمدة في امتحان تقييم المكتسبات:

مما جاءت به المقاربة بالكفاءات أن الكفاءة لا تقوم إلا في عن طريق وضعية مركبة، تُمكن المتعلم من توظيف مكتسباته بطريقة مندمجة لحلها، وفي الغالب " نطلب من التلاميذ إنجاز مهمة مركبة، وهذا يتطلب انتقاء وإدماج عدد محدّد من الإجراءات" من أجل حل الوضعية المركبة"¹⁵

ومن المعروف أن الكفاءات تقوم "وفق شبكات تحليلية معيّنة"¹⁶ ولكن الجانب الشفهي من اللغة له مقيداته الخاصة التي تميزه عن الكتابي، فالجانب الشفهي يقوم فيه المتعلم فرديا من خلال الملاحظة المستمرة، بواسطة "شبكات خاصة بالمتعلم ترتبط بأنشطة الإدماج والتقويم في الميدان الواحد"¹⁷ عكس الجانب المكتوب الذي يمكن للتقويم أن يكون فيه في

وقت واحد، وعليه فمن الطبيعي أن تختلف الكفاءات المتعلقة بالمشاهدة عن تلك المكتوبة، على مستوى الإجراء والممارسة الصّفيّة.

مما يلاحظ خلال السنوات الأخيرة، ذلك الاهتمام المتزايد بأدوات التّقيوم الحديثة، ومن بينها ما يسمّى التّقيوم الواقعيّ، الذي يسعى إلى قياس إنجازات المتعلمين وأداءاتهم ومكتسباتهم في مواقف حقيقية، تختلف عما تعودّ عليه المدرسون في التّقيوم التّقليدي: ومن بين الأدوات الفعّالة نجد ما يسمى بسلاّم التّقدير، " وتسمى كذلك سلاّم الحكم أو التّقييم وتتكون من مجموعة معدة مسبقا من الفئات أو العلامات يتمّ إعدادها في صورة ملفوظات وصفية أو أعداد أو رسوم مع استعمال سلم مناسب للتكرار أو كثافة الاستعمال"¹⁸، وتعدّ هذه السّلاّم من أدوات التّقيوم الواقعيّ. ويُعرّف سلم التّقدير على أنه " أداة بسيطة تظهر مستوى مهارات المتعلم، حيث تخضع كل فقرة لتدرّج من عدة فئات أو مستويات، حيث يمثّل أحد طرفيه انعدام وجود الصفة التي نقترها بشكل ضئيل، ويمثّل الطرف الآخر تمام أو كمال وجودها، وما بين الطرفين التدرّج لمستوى وجودها"¹⁹

12. كفاءة فهم الخطاب والتواصل الشّفهيّ في امتحان تقييم المكتسبات:

كما ذكرنا سابقا، فقد وصف القائمون على هذا الامتحان كل ما يتعلق بالجانب المنطوق من اللغة بكفاءة واحدة هي كفاءة فهم الخطاب والتّواصل الشّفهيّ، والجدول الموالي يمثّل بطاقة تحليلية للجانب المنطوق من اللغة العربية.

البطاقة التحليلية لتقييم الكفاءات الختامية في "اللغة العربية" -مرحلة التعليم الابتدائي.				
المعايير				سلم التّقدير
فهم الخطاب والتواصل الشفوي				أ ب ج د
1	الالتزام بأداب الاستماع والتحدث			
2	إدراك موضوع الخطاب وفكره الأساسية			
3	تدوين رؤوس الأقلام			
4	الاسترسال وسلامة لغة التواصل			
5	توظيف الدلالات اللفظية وغير اللفظية			

12-1 معايير تقييم الجانب الشفهي من اللغة العربية:

من خلال الشبكة التحليلية السابقة، التي خصصت للكفاءة الختامية المتعلقة بميداني فهم المنطوق والتعبير الشفهي، نلاحظ أنها تنفرّج إلى مجموعة من خمسة معايير، وهذا يقودنا للحديث عن المعيار والمؤشر:

المعيار: يعرفه كثيرون على أنه " وجهة نظر point de vue نتبناها لتتمين منتوج ما ... بينما المؤشر دالة قابلة للملاحظة والقياس تمكن من أجراً المعيار²⁰. وعليه فإنّ المعايير عامة مجردة، والمؤشرات صفات دالة دقيقة تسمح بالحكم على مدى تحقق المعيار. المعايير أيضاً تسمح باشتقاق مجموعة من المؤشرات. بينما المؤشر غير قابل للتفتيت والاشتقاق. في هذا السياق نورد الجدول الموالي الذي يمثل مقارنة بين المعيار والمؤشر: ²¹

المؤشر	المعيار
- المؤشر = الشيء الذي ننطلق منه لتقدير عمل ما. - حتى يكون المعيار عملياً، يجب أن يُرفق بقرائن قابلة للملاحظة، فتكون دليلاً على احترام المعيار. وتسمى هذه القرائن الملاحظة بـ " المؤشرات. »	المعيار = الشيء الذي به نحكم. - المعيار في حد ذاته مجرد وعام، أي أننا لا نستطيع تصوّره ذهنياً كصفات: "أحمر"، "أزرق" "

من خلال هذا التحليل نكتشف أن المعايير الواردة في البطاقة التحليلية للغة العربية في جانبها الشفهي، بحاجة إلى مؤشرات تبين مدى التحكم فيها، فعندما نقول معيار الاسترسال واليسر مثلاً هذا بلا شك يحيلنا إلى الحديث عن مدى صدق حكمنا على المعيار من عدمه، في غياب مؤشرات واضحة تشرح المعيار، وكذلك الأمر مع بقية المعايير. وإذا أردنا تمييزها وفق عمليتي التلقي والإنتاج نجد ما يلي:

المعيار الأول: الالتزام بأداب الاستماع والتحدث. خاص بالتلقي أي مهارة الاستماع.

المعايير: الثاني والرابع والخامس: خاصة بمهارة الإنتاج، أي بمهارة التحدث.

تجدر الإشارة هنا إلى أنّ المعيار الثالث: تدوين رؤوس أقلام، يشوبه شيء من التداخل مع النظام المكتوب، ذلك أن مسك القلم واستعماله في كتابة الأفكار هو ما يحيل على نظام آخر. ولعل من بين المبررات التي تقدّم في وضع معيار دخيل متعلق بالمكتوب، في قياس نموّ كفاءة شفهيّة، هو السياق الاصطناعيّ المدرسيّ، واختلافه عن اللغة الطّبيعية التي يستعملها المتعلم في المعيش اليوميّ.

13. آفاق امتحان تقييم المكتسبات:

من مكاسب امتحان تقييم المكتسبات توفيره لقاعدة بيانات عمليّة، تمكننا من الحديث عن جودة التعليم من خلال التعامل مع البيانات المتوفرة لكل تلميذ، في كل كفاءة ختامية وفي كل مادة، وذلك من خلال ما جاء في المنشور الوزاري رقم 35 المؤرخ في 2024/03/05 المحدد للمعالجة المهيكلة للتعليم، حيث تم تفعيل قاعدة البيانات على مستوى كل أستاذ ومدرسة ومفتش، من أجل أن يقوم كلّ على مستواه بحصر اختلالات التعلم من خلال قاعدة البيانات والعمل على تلافيها مستقبلا، وجعل معايير الاختلال محل تكوين في المستقبل.

وإذا أردنا أن نضرب مثلا لذلك، نأخذ جزءا من شبكة اللغة العربية الخاصة ببعض التلاميذ كما يلي:

الكفاءة 1: فهم الخطاب والتواصل الشفهي					الكفاءات	
5	4	3	2	1	المعايير	
أ	أ	أ	ب	ب	التلميذ 1	1
ب	د	ب	أ	أ	التلميذ 2	2
د	د	ج	ج	أ	التلميذ 3	3
ب	أ	ب	أ	أ	التلميذ 4	4
ج	ج	ج	ب	أ	التلميذ 5	5
ب	د	ج	ب	أ	التلميذ 6	6
ب	د	ب	ب	ج	التلميذ 7	7

أ	أ	أ	أ	أ	التلميذ 8	8
ب	د	ب	ب	ب	التلميذ 9	9
ب	أ	ب	أ	أ	التلميذ 10	10

من خلال الملاحظة يتبين لنا أن المعيار المؤثر في الشبكة هو معيار الاسترسال واليسر، وهذا ما يحيل الفاعلين على ضرورة الاهتمام بهذا المعيار، لاستكمال النقص في تكوينهم وفي السندات التربوية الرسمية، وتجاوز العقبات المحتملة مع التلاميذ القادمين من السنة الرابعة ابتدائي، بل البحث عن تاريخ هذه الصعوبات في الوثائق التربوية وفي الممارسات... لتلافيها مرة أخرى.

14. نتائج البحث:

خلص بحثنا إلى مجموعة من النتائج نوردتها كما يلي:

- ◀ لمسنا تطوراً ملموساً في مفهوم التقويم على مستوى التصورات، بالانتقال من التقويم العددي إلى التقويم النوعي، وهذا منحى شجاع نحو مكانة تليق بعنصر مهمّ كالتقويم.
- ◀ استحداث أدوات إجرائية حديثة جديدة متمثلة في شبكات تقييم الكفاءات الختامية، ومن خلالها الكفاءات الشاملة، ورغم أننا لم نجد لها مرجعيات واضحة في الجانب النظري، إلا أنها شبكات إبداعية تجمع بين سلاّم التقدير الوصفية، والشبكات المعيارية الخاصة بالإنتاج في وضعيات مركبة، على غرار شبكة إيفا. حيث مكّنت هذه الأداة من تقديم وصف دقيق عن مكتسبات المتعلمين، في جميع المواد الدراسية. وفي مختلف الكفاءات الختامية.
- ◀ الاهتمام الواضح بالجانب المنطوق من اللغة العربية، والذي كان غائباً على مدار سنوات خلت.
- ◀ رغم أنّ نبل المقصد يشفع للقائمين على بناء هذه الأدوات، إلا أنّه من الطبيعي أن يعترى العمل البشريّ النقص والاختلال. وعليه فقد سجّلنا الاختلالات الآتية:

- ◀ عدم الانسجام بين منصوصات الكفاءات الختامية في المناهج الدراسية الرسمية، مع الأدلة التي توطر امتحان تقييم مكتسبات تلاميذ السنة الخامسة من التعليم الابتدائي، مما يؤثر على المتعلمين في إنتاجاتهم، وعلى المعلمين في ممارساتهم.
- ◀ بعض المعايير تقترب كثيرا من مفهوم المؤشر، ويصعب اشتقاق مؤشرات منها.
- ◀ الحكم على تملك المعايير يجب أن يخضع لمؤشرات واضحة قابلة للملاحظة والقياس.
- ◀ إذا كان الجانب المتعلق بكفاءات النظام المكتوب في اللغة قد خصصت له نماذج وافية تسهل ممارسته في الميدان، إلا أن الجانب المنطوق من اللغة يحتاج توضيحا حول آليات ممارسته على مستوى القسم.

15. خاتمة:

إنّ التّقييم هو الفاطرة التي تقود التّعلم، وسلامته مؤشّر إيجابيّ يضمن لنا سلامة التّعلم، خاصة في مرحلة حسّاسة كمرحلة التّعليم الابتدائي، لذلك فامتحان تقييم المكتسبات محطة فارقة، يمكنها أن تتقلنا من نمطيّة سلبية في التّقييم سادت لعقود، إلى تقييم نوعيّ يستهدف الوصول بالمدرسة إلى ما يسمى بجودة التّعلم، بل يمكنه أن يؤثر حتى على جودة الممارسة الصفية لمختلف الأنشطة. كما أنّ اللغة العربية باعتبارها اللّغة الرسمية الوطنيّة وفق النّصوص القانونيّة، وباعتبارها لغة التّعلم، وكفاءة عرضية ضرورية لبقية الأنشطة، قد نالت أيضا اهتماما وافرا في هذا الامتحان، وتمّ استدراك الجانب المنطوق منها في عمليّة التّقييم، مما جعل الفاعلين على مختلف مراتبهم، ينتبهون إلى أهميّة النّظام الشفهي وما يكتسبه من مكانة في عمليّة التواصل.

وبما أنّ كلّ عمل بشريّ يشوبه النّقص والقصور، نقترح ما يلي:

- ☞ ضرورة إعادة بناء المناهج وفق التّصورات التي جاء بها امتحان تقييم المكتسبات.
- ☞ مراجعة الشبكات التحليليّة عامّة، وشبكة كفاءات اللّغة العربيّة خصوصا من أجل المعايير الخاصة بكلّ كفاءة.
- ☞ إدراج نماذج لآليات تقييم الجانب الشفهيّ للغة داخل الصفّ الدّراسيّ.

تبقى في الأخير بعض النقاط العالقة، نتمناها منطلقا لبحوث أخرى في هذا الموضوع ونوردها فيما يلي:

امتحان تقييم المكتسبات وجودة التعلّم.

إدراج المؤشّرات في الشبكات التحليلية الخاصة بمختلف الكفاءات.

الهوامش:

- ¹ مكايي خديجة: 2024، تقييم المكتسبات والبطاقة التحليلية في أنشطة اللغة العربية للسنة الخامسة من التعليم الابتدائي، مجلة العمدة في اللسانيات وتحليل الخطاب، جامعة محمد بوضياف - المسيلة، المجلد 8، ال عدد1، ص 165/172.
- ² عيشة جحا ونوال بوضياف: 2023، الضغوط النفسية المدركة لدى أساتذة السنة الخامسة ابتدائي في ظل تقييم المكتسبات-دراسة ميدانية، الضغوط النفسية المدركة لدى أساتذة السنة الخامسة ابتدائي في ظل تقييم المكتسبات-دراسة ميدانية، مجلة المحترف لعلوم الرياضة والعلوم الإنسانية والاجتماعية، المجلد 10، العدد 03، ص162-143.
- ³ وزارة التربية الوطنية، اللجنة الوطنية للمناهج، منهاج مرحلة التعليم الابتدائي 2016 ص27.
- ⁴ التجاني عبد الرزاق وسرستو الجيلالي القراءة المنهجية وتدرسية النصوص، 2013، ط1. دار أبي رقرق للطباعة والنشر، ص135.
- ⁵ التوري ميلود: تقويم التعلّات من التنظير إلى التطبيق، 2018، ط1. مصانع الرباط نت، الرباط، ص05.
- ⁶ توبي لحسن: بيداغوجيا الإدماج وديداكتيك التواصل الشفهي، 2012، ط1. افريقيا الشرق-الدار البيضاء ص199.
- ⁷ غريب عبد الكريم: المنهل التربوي، 2006، ط1.الدار البيضاء، مطبعة النجاح الجديدة، ص348
- ⁸ وزارة التربية الوطنية، دليل تقييم مكتسبات مرحلة التعليم الابتدائي -اللغة العربية- 2023/2024، ص3
- ⁹ التوري ميلود: مرجع سابق، ص73.
- ¹⁰ المرجع نفسه ص73.
- ¹¹ وزارة التربية الوطنية: مرجع سابق ص 3.
- ¹² كايو ميشال: التكوين الديداكتيكي للمدرسين ترجمة غريب عبد الكريم والخطابي عز الدين، 2011، ط1.الدار البيضاء، منشورات علم التربية، ص427.
- ¹³ المرجع نفسه، ص427.

¹⁴ وزارة التربية الوطنية: مرجع سابق ص5-6.

¹⁵ Bernard Rey et autre : les compétences à l'école, 2014, E3.De Boeck éducation, Louvain – la-Neuve p46.

¹⁶ Léopold Paquay ; Ghislain Carlier et autre : l'évaluation des compétences chez l'apprenant, Collection Recherches en formation des enseignants et en didactique, 2000, UCL presses universitaires, de Louvain p14 .

¹⁷ وزارة التربية الوطنية: اللجنة الوطنية للمناهج، الوثيقة المرافقة للمناهج 2016، ص42.

¹⁸ غريب عبد الكريم: مرجع سابق ص 477.

¹⁹ برنامج تطوير المدارس، التقويم الصفي الواقعي، الحقيبة التدريبية، 1435هـ، ص35.

²⁰ التوري ميلود: مرجع سابق ص 86.

²¹ وزارة التربية الوطنية: الدليل المنهجيّ في التقويم التربويّ، 2010، ص73.

17- المراجع:

- المراجع باللغة العربية:

- 1- التجاني عبد الرزاق وسرستو الجيلالي القراءة المنهجية وتدرسية النصوص، 2013، ط1. دار أبي رقرق للطباعة والنشر.
- 2- التوري ميلود: تقويم التعلّات من التتظير إلى التطبيق، 2018، ط1. مصانع الرباط نت، الرباط.
- 3- برنامج تطوير المدارس، التقويم الصفي الواقعي، الحقيبة التدريبية، 1435هـ، ص35.
- 4- توبي لحسن: بيداغوجيا الإدماج وديداكتيك التواصل الشفهيّ، 2012، ط1. افريقيا الشرق- الدار البيضاء.
- 5- كايو ميشال: التكوين الديداكتيكي للمدرسين ترجمة غريب عبد الكريم والخطابي عز الدين، 2011، ط1. الدار البيضاء، منشورات علم التربية.
- 6- غريب عبد الكريم: المنهل التربوي، 2006، ط1. الدار البيضاء، مطبعة النجاح الجديدة.

